

TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O TAMAITI 2015

SAMOA

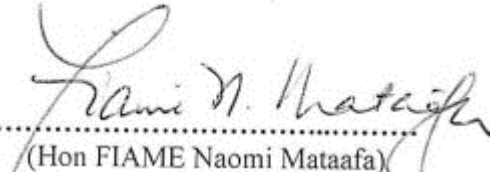
Faamatalaga e Faamalamalama ai

Faatomuaga

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu le Tulafono o Tamaiti 1961 (“Tulafono”). O le sini autu o le Tulafono Tau Faaofi o le faamalamalamaina lea e faapea, afai o se talosaga mo le vaegatama o se tamaitiiti ua faia e ni tagata talosaga se toalua (2), ae o se tasi o i laua o se tagatanuu, e lē tatau ona tagofiaina le talosaga e avefaapea, o se “vaegatama i atunuu i fafo”.

Fuaiupu:

- Fuaiupu 1:** - ua taua ai e faapea, afai e pasia, o le a taua loa le Tulafono Tau Faaofi, o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 2015, ma o le a amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.
- Fuaiupu 2:** - ua suia ai le faamatalaga o “vaegatama i atunuu i fafo” i lalo o le fuaiupu 2 o le Tulafono, i se faamatalaga fou.
- Fuaiupu 3:** - ua teuteuina ai le fuaiupu 7A e ala i le faaofiina o se faafuaiupu (5) fou e faamalamalama ai e faapea, afai o lē o lo o talosaga mo se vaegatama o se tagatanuu, e lē tagofiaina le talosaga e avefaapea o se talosaga na faia i atunuu i fafo.
- Fuaiupu 4:** - ua aiaia ai aiaiga tau soloaiga e faamanino ai e faapea, o se poloaiga mo se vaegatama ua faia e ni tagata talosaga se toalua (2), a o lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono toe teuteu ua fua fuaina, lea o le toatasi o i laua o se tagatanuu, e lē tagofiaina le vaegatama e avefaapea, o se vaegatama ua faia i atunuu i fafo.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Fiame N. Mataafa'. The signature is written in a cursive style with a large initial 'F'.

(Hon FIAME Naomi Mataafa)

MINISITA O FAAMASINOGA MA
PULEGA TAU FAAMASINOGA

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA
O LE TULAFONO O TAMAITI 2015**

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
3. Ua teuteuina le fuaiupu 7A
4. Soloaiga

2015, Nu.

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAU

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Tamaiti 1961 (“Tulafono”).

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tamaiti 2015.

(2) O leni Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Ua teuteuina le fuaiupu 2 - I totonu o le fuaiupu 2 o le Tulafono, mo le faamatalaina o “vaegatama i atunuu i fafo”, ia suia e faapea:

““vaegatama i atunuu i fafo” o lona uiga o so o se talosaga mo le vaegatama o se tamaitiiti pe afai e le o ni tagatanuu le tagata talosaga po o tagata talosaga uma;”.

3. Ua teuteuina le fuaiupu 7A - I totonu o le fuaiupu 7A o le Tulafono, i le tuanai ai o le faafuaiupu (4) ia faaofi e faapea:

“(5) I le alofia ai o se tulaga masalomia, e lē tagofiaina se poloaiga o vaegatama e avea ma vaegatama e faia i atunuu i fafo pe afai o le toatasi o ē o lo o talosaga mo le poloaiga o vaegatama, o se tagatanuu.”.

4. Soloaiga - O so o se poloaiga o vaegatama e faia a o lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono, e faasino i se talosaga mo le vaetamaina o se tamaitiiti, ua faia e ni tagata talosaga se toalua (2), lea o le toatasi o i laua o se tagatanuu, e tagofiaina le vaegatama e faapea e le o se vaegatama ua faia i atunuu i fafo.
